ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 30.11.2005
COM(2005) 623 τελικό

2005/0243 (ACC)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1) ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η Ουκρανία ολοκλήρωσε μια διαδικασία μεταρρύθμισης που αποσκοπεί στη λειτουργία σύμφωνα με τους κανόνες οικονομίας της αγοράς· επομένως, θα πρέπει τώρα να της χορηγηθεί το καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ) για τους σκοπούς των ερευνών αντιντάμπινγκ. Αυτό απαιτεί τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ο «βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»).

- **Γενικό πλαίσιο**

Η Ουκρανία υπέβαλε τον Μάιο 2002 τεκμηριωμένη αίτηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την απόκτηση του ΚΟΑ για τους σκοπούς των ερευνών όσον αφορά την εμπορική άμυνα.

Η αίτηση της Ουκρανίας εξετάστηκε υπό το φως των ακόλουθων σωρευτικών κριτηρίων, τα οποία θεωρούνται σκόπιμα προκειμένου να εκτιμηθεί αν μία χώρα μπορεί να θεωρηθεί, στο σύνολό της, ως χώρα με οικονομία αγοράς για τους σκοπούς των ερευνών αντιντάμπινγκ:

1. Χαμηλός βαθμός άμεσης ή έμμεσης (π.χ. μέσω δημοσίων φορέων) κρατικής επιρροής όσον αφορά την κατανομή των πόρων και τις αποφάσεις των επιχειρήσεων, για παράδειγμα με τιμές που έχουν καθοριστεί από το κράτος ή με φορολογικά, εμπορικά ή νομισματικά καθεστώτα που εισάγουν διακρίσεις.

2. Απουσία στρεβλώσεων που προκαλεί το κράτος στη λειτουργία των επιχειρήσεων κατά την ιδιωτικοποίηση (ήτοι «μεταφορά» από το παλαιό σύστημα). Κατάργηση εφαρμογής συστήματος συναλλαγών ή αντιστάθμισης ελεγχόμενης οικονομίας (π.χ. αντιπραγματισμός)

3. Ύπαρξη και εφαρμογή διαφανούς και χωρίς εισαγωγή διακρίσεων εταιρικού δικαίου, που εξασφαλίζει την κατάλληλη διαχείριση των επιχειρήσεων (εφαρμογή Διεθνών Λογιστικών Προτύπων, προστασία μετόχων, διάθεση στο κοινό αξιόπιστων πληροφοριών για εταιρείες).

4. Ύπαρξη και εφαρμογή μιας συνεπούς αποτελεσματικής και διαφανούς σειράς νόμων που εξασφαλίζουν το σεβασμό των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας και την λειτουργία ενός αποτελεσματικού συστήματος για την αντιμετώπιση της αφερεγγυότητας.

5. Ύπαρξη ενός πραγματικού χρηματοπιστωτικού τομέα που λειτουργεί ανεξάρτητα από το κράτος και ο οποίος, από νομική άποψη και στην πράξη, παρέχει επαρκείς εγγυήσεις και αποτελεί το αντικείμενο κατάλληλου ελέγχου.

Προκειμένου να διαπιστωθεί εάν η Ουκρανία πληροί αυτά τα κριτήρια, οι υπηρεσίες της Επιτροπής εξέτασαν τις πληροφορίες που προσκόμισαν οι ουκρανικές αρχές και τις συνέκριναν επίσης με πληροφορίες που έλαβαν από ορισμένες έγκυρες εξωτερικές πηγές (ΟΟΣΑ, ΔΝΤ, ΕΤΑΑ, Παγκόσμια Τράπεζα κλπ.) και από τις δικές τους έρευνες

αντιντάμπινγκ που αφορούν ουκρανικές εξαγωγές.

Τον Μάρτιο 2003 η Επιτροπή εξέδωσε την προκαταρκτική αξιολόγησή της όσον αφορά την αίτηση της Ουκρανίας για την απόκτηση του ΚΟΑ και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, παρά την πρόοδο που σημειώθηκε, δεν πληρούνταν τα πέντε κριτήρια ΚΟΑ. Ζητήθηκε, επομένως, από τις ουκρανικές αρχές να λάβουν ορισμένα μέτρα και να προσκομίσουν πρόσθετες πληροφορίες όσον αφορά τα πέντε αυτά κριτήρια. Σε νέα αξιολόγηση που εξέδωσε τον Μάιο 2004, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τρία από τα κριτήρια μπορούσε να θεωρηθεί ότι πληρούνταν και ότι μόνο σε δύο τομείς απαιτούνταν να επιτευχθεί περαιτέρω πρόοδος και/ή αντίστοιχα περισσότερες πληροφορίες προκειμένου να αναγνωριστεί στην Ουκρανία το ΚΟΑ: νομοθεσία περί πτωχεύσεως και κρατική παρέμβαση στη διαμόρφωση των τιμών. Μετά τη λήψη νέων μέτρων από την Ουκρανία για τη βελτίωση της νομοθεσίας περί πτωχεύσεως και την επίλυση του θέματος της κρατικής παρέμβασης στη διαμόρφωση των τιμών, η Επιτροπή θεωρεί τώρα ότι η Ουκρανία πληροί όλα τα κριτήρια προκειμένου να της χορηγηθεί το ΚΟΑ για τους σκοπούς των ερευνών όσον αφορά την εμπορική άμυνα.

- **Ισχύουσες διατάξεις στον τομέα που αφορά η πρόταση**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

- **Συνοχή με τις άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης**

Άνευ αντικειμένου.

2) ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Μέθοδοι διαβούλευσης, κύριοι τομείς-στόχοι και γενικά χαρακτηριστικά των συνομιλητών

Στο πλαίσιο των αρμοδίων εμπορικών επιτροπών η Επιτροπή ενημέρωσε τον κλάδο παραγωγής και διενήργησε διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη όσον αφορά τις προτεινόμενες τροποποιήσεις.

Σύνοψη των απαντήσεων και τρόπος με τον οποίον ελήφθησαν υπόψη

Η Επιτροπή εξέτασε τα σχόλια και τις συστάσεις που της υποβλήθηκαν.

- **Συγκέντρωση και χρησιμοποίηση εκτιμήσεων εμπειρογνωμόνων**

Δεν ήταν αναγκαία η προσφυγή σε εκτιμήσεις εξωτερικών εμπειρογνωμόνων

- **Αξιολόγηση των επιπτώσεων**

Η χορήγηση του ΚΟΑ στην Ουκρανία θα επιφέρει αλλαγή στη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ για τους ουκρανούς εξαγωγείς που υπόκεινται σε έρευνες αντιντάμπινγκ. Η αλλαγή αυτή είναι αυτόματη όταν χορηγείται σε τρίτη χώρα το ΚΟΑ.

3) ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Σύνοψη της προτεινόμενης δράσης**

Προτείνεται να διαγραφεί η Ουκρανία από τον κατάλογο των χωρών χωρίς οικονομία αγοράς που απαριθμούνται στον βασικό κανονισμό αντιντάμπινγκ.

- **Νομική βάση**

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας. Συνεπώς δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η παρούσα πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας για τον(-ους) ακόλουθο(-ους) λόγο(-ους).

Ο βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ προβλέπει μια μορφή δράσης που δεν αφήνει περιθώρια λήψης αποφάσεων σε εθνικό επίπεδο. Η προτεινόμενη τροποποίηση δεν επιφέρει αλλαγή ως προς αυτό.

Στοιχεία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα περιοριστούν στο ελάχιστο η οικονομική επιβάρυνση και ο διοικητικός φόρτος που θα αναλάβουν η Κοινότητα, οι εθνικές αρχές, οι περιφερειακές και τοπικές αρχές, οι οικονομικοί παράγοντες και οι πολίτες και θα διασφαλιστεί ότι είναι ανάλογα προς το στόχο της πρότασης είναι άνευ αντικειμένου, δεδομένου ότι η πρόταση δεν συνεπάγεται οικονομική επιβάρυνση και διοικητικό φόρτο.

- **Επιλογή των μέσων**

Προτεινόμενα μέσα: κανονισμός.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν κατάλληλα για τον ακόλουθο λόγο: η παρούσα πρόταση αποτελεί τροποποίηση υφιστάμενου κανονισμού.

4) ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον κοινοτικό προϋπολογισμό.

2005/0243 (ACC)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής[1],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96[2] (ο «βασικός κανονισμός αντιντάμπινγκ»), το Συμβούλιο θέσπισε κοινό καθεστώς για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας·

(2) Λόγω της ιδιαίτερα σημαντικής προόδου που σημείωσε η Ουκρανία προς την καθιέρωση συνθηκών οικονομίας αγοράς, όπως έχει αναγνωρισθεί από τα συμπεράσματα της διάσκεψης κορυφής Ουκρανίας-Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1η Δεκεμβρίου 2005, είναι σκόπιμο να επιτρέπεται ο καθορισμός της κανονικής αξίας για τους ουκρανούς παραγωγούς και εξαγωγείς σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφοι 1 έως 6 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) πρώτη πρόταση, ο όρος «η Ουκρανία» διαγράφεται.

---

[1] ΕΕ C […] της […], σ. […].

[2] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται σε όλες τις έρευνες που κινούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, βάσει αίτησης για την κίνηση έρευνας που υποβάλλεται μετά από αυτήν την ημερομηνία.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος